# Collecte des données avec CAPI INStaD

**HODONOU** William

2022



## **Outline**

Kobotoolbox: Level 1

# Références bibliographiques

Le lien vers la documentation est :

- https://support.kobotoolbox.org/
- www.xlsform.org
- https://docs.getodk.org/xlsform/

# Objectifs pédagogiques

- Développer les aptitudes des participants à concevoir et réaliser des opérations de collecte des données avec smartphone sous l'application ODK Collect (Open Data Kit) ou KoBo Collect.
- 2 Ce qui débouchera sur une aisance à concevoir et à mettre en oeuvre des opérations de collecte des données de terrain avec smartphone sous l'application ODK Collect ou KoBo Collec.

## Exigences du cours

- Connaissance de base en élaboration de questionnaires d'enquête.
- Outils: un ordinateur; navigateur Web (Google Chrome/Firefox); une connexion Internet active et un appareil Android pour les tests.

## Introduction

Il y a deux façons de concevoir un formulaire Kobo en fonction de vos compétences informatiques

#### XLSForm

- Une feuille excel
- Vous pouvez créer des questions d'enquête, des groupes, etc., en les tapant à la main
- Un moyen plus rapide de créer une enguête
- Idéal pour les utilisateurs intermédiaires-avancés
- Idéal pour coder les champs avec lesquels vous êtes à l'aise

#### Formbuilder:

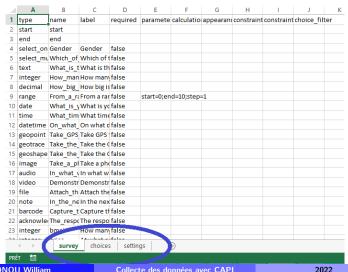
- Une plateforme web
- Créer le sondage en interagissant avec la plateforme
- Manière plus lente de créer l'enquête
- Idéal pour les utilisateurs débutants
- Idéal pour tester de nouveaux types de champs, répétitions, contraintes, etc.

#### Introduction

XLSForm est un standard de formulaire créé pour simplifier la création de formulaires dans Excel. Il s'appuie sur un certain nombre de plates-formes de collecte de données populaires : Open Data Kit (ODK), SurveyCTO, Enketo, Kobo ToolBox etc...

# Configurer votre fichier excel

#### Un XLSForm Kobo est composé de 3 onglets :



# Configurer votre fichier excel

On crée un nouveau fichier et on crée 3 feuilles suivantes:

- L'onglet **survey** indique le type de questions, ainsi que leurs noms, et autres options associées.
- L'onglet choices liste toutes les réponses possibles par rapport aux questions de l'onglet survey.
- L'onglet settings avec les paramètres généraux.

# Configurer votre fichier excel

- Chaque ligne est une question (champ)
- Chaque colonne aide à définir l'apparence de la question
- Les colonnes les plus importantes pour cette session:
  - Type:
  - Name:
  - Label: On ajoute ces colonnes à notre feuille survey

# **Question Types**

- integer: Saisie d'un nombre entier.
- decimal: Entrée décimale.
- note: Affiche une note à l'écran, ne prend aucune entrée.
- Text: Réponse en texte libre.
- **select\_one listname**: Question à choix multiples; une seule réponse peut être sélectionnée
- select\_multiple listname: Question à choix multiples; plusieurs réponses peuvent être sélectionnées
- geopoint: Recueillez les coordonnées GPS.
- image: Prendre une photo.

# **Question Types**

- barcode: Scanner un code-barres, nécessite l'installation de l'application de scanner de codes-barres.
- date: Saisie des dates.
- datetime: Accepte une entrée de date et d'heure.
- audio: Faites un enregistrement audio.
- video: Faites un enregistrement vidéo.
- calculate: Faire un calcul.

# Création d'un champ

1	A	В	С
1	type	name	label
2	start	start	
3	end	end	
4	note	note_consent	Bonjour. Je m
5	select_one yn	consent	Would you lil
6	image	consentement_signature	Pouvez-vous
8	begin group	consentement	menage
9	integer	hh_nombre	Combien de ¡
10	note	note_roster	Veuillez me c
11			

## La feuille choices

lci vous définissez les listes de réponses (options pour les types de questions select\_one et select\_multiple)

Colonnes importantes pour aujourd'hui:

- List\_name: cela définit un ensemble d'options
- name: cela définit comment kobo enregistre la réponse en interne
- Label: cela définit comment les enquêteurs voient la réponse

# Création d'un champ note

A	В	С
type	name	label
start	start	
end	end	
note	note_consent	Bonjour. Je m
select_one yn	consent	Would you lil
image	consentement_signature	Pouvez-vous
begin group	consentement	menage
integer	hh_nombre	Combien de ¡
note	note_roster	Veuillez me c
	type start end note select_one yn image begin group integer	type name  start start end end note note_consent select_one yn consent image consentement_signature begin group consentement integer hh_nombre

# Création d'un champ à choix multiples

1	Α	В	С
1	type	name	label
2	start	start	
3	end	end	
4	note	note_consent	Bonjour. Je m
5	select_one yn	consent	Would you lil
6	ımage	consentement_signature	Pouvez-vous
8	begin group	consentement	menage
9	integer	hh_nombre	Combien de p
10	note	note_roster	Veuillez me c
11			

# Création d'un champ à choix multiples

	Α	В	С	D	Е	F	- (
1	list_name	name	label				
2	yn	1	Oui				
3	yn	2	Non				
4							
5							
6	relation	1	1 = CHEF DE	MÉNAGE			
7	relation	2	2 = FEMME O	U MARI			
8	relation	3	3 = FILS OU F	ILLE			
9	relation	4	4 = GENDRE	OU BELLE-FILL	E		
10	relation	5	5 = PETIT FILS	S/FILLE			
11	relation	6	6 = PÈRE/MÈ	RE			
12	relation	7	7 = BEAU-PA	RENT			
13	relation	8	8 = FRÈRE OI	J SOEUR			
14	relation	9	9 = AUTRE PA	RENT			
15	relation	10	10 = ADOPTÉ	/EN GARDE/E	ENFANT DE LA	FEMME/MAI	RI
16	relation	11	11 = AUTRE F	EMME DU CM			
17	relation	12	12 = COÉPOI	JSE (SI CM=FE	MME)		
18	relation	13	13 = SANS PA	ARENTÉ			

# Concepts supplémentaires

Souvent, vous devrez faire référence à la réponse précédente d'un répondant à une question:

- Pour demander l'âge d'un enfant en particulier
- Pour confirmer sa réponse à la question
- Pour poser des questions plus détaillées sur une culture spécifique

Vous devrez peut-être également combiner les réponses de différents champs:

- Pour agréger les sources de revenu du répondant dans le revenu total
- Générer la valeur de biens ou de services

# Reference aux réponses précédentes

## Vous pouvez le faire en tapant : \${nom}

15	select_one sexe	hh_sexe	\${hh_name} est-il de sexe masculin ou féminin ?
16	select_one yn	hh_resident	\${hh_name} vit il/ elle ici habituellement ?

# Calculate (Combiner des champs)

- Vous pouvez utiliser un champ de calcul pour combiner les informations des champs précédents
- XIsform de kobo dispose d'un large éventail de calculs, y compris
- Mathématiques de base (addition, soustraction, division, multiplication)

type	name	label	calculation
decimal	amount	What was the price of the meal?	
calculate	tip		\${amount} * 0.18

## **Groups**

Vous avez l'impression qu'il faudrait une éternité pour développer un formulaire ?

- Gagnez du temps avec les groupes et répétez les groupes
- Les deux signifient ajouter des lignes au début et à la fin du groupe de questions.

Comment utiliser les groupes :

 Ajouter une ligne begin group au début et une ligne end group à la fin du groupe de questions.

Quand utiliser les groupes : vous permet d'écrire des règles qui s'appliquent à l'ensemble du groupe de questions

- Diviser visuellement l'enquête en sections
- Appliquer les conditions de pertinence à l'ensemble du groupe
- Afficher le nom du groupe au-dessus des questions dans Collect

## **Groups**

#### Pour créer un groupe de questions dans votre formulaire, essayez ce qui

#### suit : A В label default 1 type name hint appearance 43 begin group Actifs du ménage field-list actifm 44 select one yn Dans ce ménage, avez-vous : label cm note 45 select one yn L'électricité ? list-nolabel cm electricite 46 select one yn Un poste radio ? list-nolabel cm radio 47 select one yn cm tele Une télévision ? list-nolabel 48 select one yn cm phone Un téléphone fixe ? list-nolabel 49 select one yn cm ordi Un ordinateur? list-nolabel 50 select one yn cm frigo Un réfrigérateur ? list-nolabel 51 select one yn Groupe électrogène cm groupe list-nolabel 52 select one yn cm chainehifi Chaine HI-FI list-nolabel 53 select one yn cm cusiniere Une cuisinière ? list-nolabel 54 select one yn cm dvd Lecteur VCD/DVD list-nolabel 55 select one yn cm magnetoscope Magnetoscope list-nolabel 56 select one yn cm internet Une connexion internet ? list-nolabel 57 select one yn cm machinelave Une machine a laver list-nolabel 58 end group actifm

## Repeat groups

Répète le groupe de questions encore et encore jusqu'à ce que vous vous arrêtiez

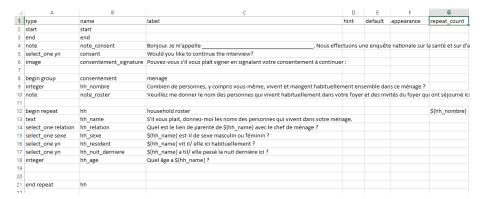
Quand utiliser les groupes de répétition :

- Recueillir des informations sur la liste des ménages, par ex. âge et profession
- Recueillir des informations sur les parcelles agricoles, par ex. taille et cultures
- Recueillir des informations sur le travail informel, par ex. jours et tâches

#### Comment utiliser les groupes de répétition :

- Ajoutez une ligne begin repeat au début et une ligne end repeat à la fin du groupe de questions à répéter
- Utilisez la colonne repeat\_count pour créer une règle sur le nombre de répétitions (par exemple, la santé qs au nombre de membres hh)

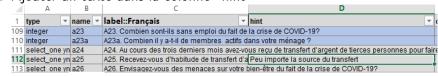
## Repeat groups



## **Colonne Hint**

Ajouter un message pour l'enquêteur Quand et comment utiliser :

- Pour aider les enquêteurs à administrer une question
- Ajouter un texte dans la colonne "hint"



# **Colonne Required**

Pour marquer certaines questions comme requis dans votre formulaire. Les marquer comme requis signifie que l'utilisateur ne pourra pas passer à la question suivante ou soumettre le formulaire sans entrer une réponse à cette question.

#### Quand et comment utiliser :

- Recommandé pour toutes les questions
- Ajoutez "oui" à la colonne "obligatoire" par question



# **Colonne required\_message**

Si vous souhaitez personnaliser le message affiché aux utilisateurs lorsqu'ils laissent une question obligatoire vide, vous pouvez ajouter une colonne required\_message à votre formulaire. Voir l'exemple ci-dessous.

type	name	label	required	required_message
integer	respondent_age	Respondent's age	yes	Sorry, this answer is required.

## **Colonne Relevance**

Une grande fonctionnalité de XLSForm est la possibilité de sauter une question ou de faire apparaître une question supplémentaire en fonction de la réponse à une question précédente. Vous trouverez ci-dessous un exemple de la façon de procéder en ajoutant une colonne "Relevance" pour une question.

# Colonne Relevance exemple 1

Fonctionne lorsque la variable dans l'expression de pertinence est de type select\_one, entier, décimal, etc., mais pas avec select\_multiple

	Α	В	C	1	
1	type	name	label	relevance	requ
			Juste pour être sûre que j'ai une liste complète : y a-t-il d'autres personnes		
23	select_one yn	hh_verif1	comme des petits enfants ou des nourrissons que nous n'avons pas listés ?		
24	note	note_hh_v1	Enqueteur : Veuillez revenir en arrière et les ajouter à la liste.	\${hh_verif1}	=1

# Colonne Relevance exemple 2

Fonctionne lorsque la variable dans l'expression de pertinence est de type select\_one ou select\_multiple

type	name	label	relevance
select_one yesno	q1_employed	Q1. Have you been employed or worked for pay in the last 6 months?	
decimal	q2_salary	Q2. How much were you compensated for this work?	selected(\${q1_employed}, '1')

## Colonne default

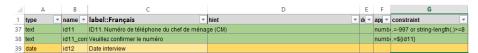
L'ajout d'un champ défaut signifie qu'une question sera préremplie avec une réponse lorsque l'utilisateur verra la question pour la première fois. Cela peut aider à gagner du temps si la réponse est celle qui est couramment sélectionnée ou cela peut servir à montrer à l'utilisateur quel type de choix de réponse est attendu.

## Principes de base

- Le point '.' fait référence au champ courant
- Vous pouvez toujours coder une condition (par exemple une condition de relevance) : '. '.<=18' signifie que la valeur de ce champ doit être <=18
- Vous pouvez vous référer à d'autres champs en utilisant le nom de champ '.<\${age}' signifie que la valeur de ce champ doit être inférieure ou égale à la valeur du champ age

## **Colonne constraint**

Une façon de garantir la qualité des données consiste à ajouter des contraintes aux champs de données de votre formulaire. Par exemple, lorsque vous demandez l'âge d'une personne, vous voulez éviter les réponses impossibles, comme -22 ou 200. L'ajout de contraintes de données dans votre formulaire est facile à faire. Vous ajoutez simplement une nouvelle colonne, appelée contrainte, et tapez la formule spécifiant les limites de la réponse. Dans l'exemple ci-dessous, la réponse pour l'âge de la personne doit être inférieure ou égale à 150. Notez comment le .



# Colonne constraint message

Si vous souhaitez inclure un message avec votre contrainte, indiquant à l'utilisateur pourquoi la réponse n'est pas acceptée, vous pouvez ajouter une colonne **Constraint\_message** à votre formulaire. Voir l'exemple ci-dessous.

La colonne d'apparence vous permet de modifier l'apparence des questions dans votre formulaire. Le tableau suivant répertorie les attributs d'apparence possibles et la façon dont la question apparaît dans le formulaire.

Appearance attribute	Question type	Description
multiline	text	Best if used with web clients, makes the text box multiple lines long.
minimal	select_one, select_multiple	Answer choices appear in a pull-down menu.
quick	select_one	Relevant for mobile clients only, this attribute auto-advances the form to the next question after an answer is selected.
no-calendar	date	For mobile devices only, used to suppress the calendar.
month-year	date	Select a month and year only for the date.
year	date	Select only a year for the date.
horizontal-compact	select_one, select_multiple	For web clients only, this displays the answer choices horizontally.
horizontal	select_one, select_multiple	For web clients only, this displays the answer choices horizontally, but in columns.
likert	select_one	Best if used with web clients, makes the answer choices appear as a Likert scale.
compact	select_one, select_multiple [choices with images]	Arranges image answer choices side by side.
quickcompact	select_one [choices with images]	Same as previous, but this one auto-advances to the next question (in mobile clients only).
field-list	groups	Entire group of questions appear on one screen (for mobile clients only).
label	select_one, select_multiple Displays answer choice labels (and not inputs).	
list-nolabel	select_one, select_multiple	Used in conjunction with label attribute above, displays the answer inputs without the labels (make sure to put label and list-nolabel fields inside a group with field-list attribute if using mobile client).
table-list	arouns	An easier way to achieve the same appearance as above, apply this attribute to

2022



37/38

